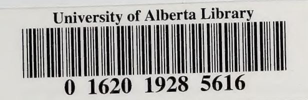
University of Alberta Library
0 1620 1928 5616



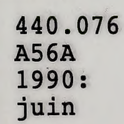


9e ANNÉE
TEST DE RENDEMENT

Français
Partie A: Production écrite

Juin 1990





440.076
A56A
1990:
juin

CDP
SPECCOLL

Centre de Documentation
Faculté Saint-Jean
8406 - 91 Rue / St.



Droits de reproduction 1990, la Couronne du Chef de l'Alberta, représentée par le ministre de l'Éducation, Student Evaluation and Records Branch, 11160 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta, T5K 0L2. Tous droits réservés. On peut se procurer des exemplaires supplémentaires en s'adressant à: Learning Resources Distributing Centre.

Les questions de ce test de rendement qui contiennent des extraits NE PEUVENT PAS être reproduites sans l'autorisation de l'éditeur original (voir page de CRÉDITS, le cas échéant). Autorisation est par la présente donnée aux enseignants de reproduire, à des fins éducatives et dans un but non lucratif, les parties de ce test de rendement qui NE CONTIENNENT PAS d'extrait, et ce SEULEMENT UNE FOIS QUE CE TEST DE RENDEMENT AURA ÉTÉ ADMINISTRÉ.

TEST DE RENDEMENT
FRANÇAIS 9e ANNÉE

Partie A: Production écrite

DESCRIPTION

- Dans ce test, on te demande, en t'inspirant du texte à la page 2, de raconter une expérience (vécue ou non) et d'exprimer ce que toi-même ou la personne avez ressenti.
- Durée: Tu as deux heures pour faire ce test.

INSTRUCTIONS

- Tu peux utiliser un DICTIONNAIRE FRANÇAIS (tel que le *Petit Larousse*, le *Petit Robert*, etc.) et un CODE DE VERBES (*Bescherelle* ou autre).
- Note tes idées sur les pages intitulées PLAN ET BROUILLON.
- Écris le propre à l'encre bleue ou noire sur les pages intitulées PROPRE.
- Rappelle-toi que tu peux faire des changements et des corrections en relisant le propre.

ÉVALUATION

- Ta composition sera évaluée selon ton intention de communication, selon CE QUE TU DIS et LA FAÇON DONT TU LE DIS (CONTENU, DÉVELOPPEMENT, STRUCTURES DE PHRASES, VOCABULAIRE et USAGE).

JUIN 1990

Lis attentivement le texte ci-dessous.

LA PLUS GRANDE PREUVE D'AMOUR

Cette histoire, on me l'a racontée quand je servais au Viêt-nam dans l'armée de l'air américaine. Je ne peux en garantir l'authenticité, mais, dans un pays en guerre, il peut se passer les choses les plus étranges.

Les tirs de mortier avaient touché de plein fouet un orphelinat dans le petit village. Les missionnaires qui le dirigeaient et un ou deux enfants avaient été tués sur le coup; plusieurs petits avaient été blessés et, parmi eux, une fillette de huit ans.

Des villageois s'étaient rendus à la ville voisine pour demander du secours. Un médecin et une infirmière de la marine américaine gagnèrent aussitôt le village en jeep. Ils virent tout de suite que la petite fille était dans un état critique: sans une intervention rapide, le choc et l'hémorragie lui seraient fatals.

Il fallait d'urgence lui faire une transfusion. Donc trouver un donneur compatible. Un test rapide révéla que les Américains n'avaient ni l'un ni l'autre le bon groupe sanguin, mais que plusieurs des orphelins qui n'avaient pas été blessés pouvaient être donneurs.

Le médecin connaissait quelques mots de vietnamien; l'infirmière avait de vagues souvenirs du français qu'elle avait appris à l'école secondaire. En y ajoutant une bonne dose de mime, ils tentèrent d'expliquer à leur jeune auditoire effrayé que, s'ils ne remplaçaient pas le sang perdu par la petite fille, elle mourrait. Puis ils demandèrent un volontaire.

Un long silence suivit. Enfin, une petite main tremblante se leva, s'abaissa, se releva.

''Merci beaucoup, dit l'infirmière en français. Comment t'appelles-tu?

— Hung'', murmura l'enfant.

On l'allongea sur un matelas et, après lui avoir désinfecté le bras à l'alcool, on lui glissa l'aiguille dans une veine. Raide comme un piquet, Hung ne disait mot. Soudain, il poussa un petit cri et se cacha le visage de sa main libre.

''Ça te fait mal, Hung?'' demanda le médecin.

Hung secoua la tête. Quelques instants plus tard, il laissait échapper un autre sanglot qu'il tenta de dissimuler. Le médecin insista pour savoir si l'aiguille lui faisait mal; à nouveau, Hung secoua la tête.

Les hoquets contenus se transformèrent en un torrent de larmes.

L'infirmière et le médecin ne comprenaient pas: une prise de sang n'est quand même pas si douloureuse! Ce désespoir avait sûrement un autre motif. Voyant la détresse de l'enfant, une infirmière vietnamienne qui venait d'arriver lui posa une question dans sa langue. Elle écouta sa réponse et lui murmura quelques mots d'une voix douce.

Immédiatement, le garçon cessa de pleurer, ouvrit grand les yeux et regarda la Vietnamienne d'un air interrogateur. Elle inclina la tête. Une expression de soulagement et de joie intense parcourut le petit visage.

L'infirmière vietnamienne se tourna vers les Américains et leur dit à voix basse:

''Il croyait qu'il allait mourir. Il vous avait mal compris. Il pensait que vous lui aviez demandé de donner tout son sang pour que la petite fille vive.

— Mais pourquoi s'est-il malgré tout porté volontaire?''

La Vietnamienne répéta la question au petit garçon, qui dit simplement: ''C'est mon amie.''

Colonel John W. Mansur

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

RÉFLEXION SUR LE TEXTE

Dans le récit ‘‘La plus grande preuve d’amour’’, le petit garçon pense qu’il va mourir en offrant son sang à son amie, cependant il accepte de le faire. L’amitié n’est-elle pas un des biens les plus précieux? Il est rare que l’on ait à donner sa vie pour un autre, cependant on doit parfois prouver son amitié envers quelqu’un.

SUJET DE LA PRODUCTION ÉCRITE

Toi-même, tu as dû un jour vivre une situation où tu as été appelé/e à faire un choix pour prouver ton amitié. Situe brièvement l’événement. Comment as-tu réagi? Quels sentiments as-tu éprouvés en faisant ce choix? Quelles en ont été les conséquences pour toi ou pour les autres personnes concernées?

Si tu n’as pas vécu une situation où tu as dû faire un choix, tu peux t’inspirer d’un événement vécu par quelqu’un de ton entourage, tiré de livres que tu as lus ou même de films que tu as vus, ou donner libre cours à ton imagination.

SUGGESTIONS POUR LA RÉDACTION

Tu peux présenter ta composition sous la forme que tu veux, par exemple: dialogue, lettre, discours, récit, nouvelle, journal, etc.

N’oublie pas que ta composition doit comporter:

- une intention de communication
- un contenu pertinent avec une introduction, un développement et une conclusion
- une attention particulière à la structure de phrases, au vocabulaire et à l’usage

TOURNE LA PAGE

PLAN ET BROUILLON

Les pages paires qui suivent peuvent aussi servir pour le PLAN ET BROUILLON.

PROPRE

Les pages impaires qui suivent peuvent aussi servir pour le PROPRE.

PLAN ET BROUILLON

PROPRE

PLAN ET BROUILLON

PROPRE

PLAN ET BROUILLON

PROPRE

PLAN ET BROUILLON

PROPRE

PLAN ET BROUILLON

PROPRE

CRÉDITS

''La plus grande preuve d'amour'' par Colonel John W. Mansur, telle que l'a publiée le *Missileer*, le 13 février 1987. Reproduit avec permission.

NE PAS ÉCRIRE
SUR CETTE PAGE.

À L'USAGE EXCLUSIF DU SERVICE

N° du correcteur: ☐☐☐

CONTENU	0	(INS)	1	2	3	4	5
DÉVELOPPEMENT	0	(INS)	1	2	3	4	5
STRUCTURES DE PHRASES	0	(INS)	1	2	3	4	5
VOCABULAIRE	0	(INS)	1	2	3	4	5
USAGE	0	(INS)	1	2	3	4	5

10286

Enseignant: Prière d'écrire le numéro de la feuille de réponses de l'élève (Partie B – choix multiples) aux DEUX endroits prévus ci-dessous

☐☐☐☐☐ Partie B – (choix multiples) Numéro de la feuille de réponses

☐☐☐☐☐ Partie B – (choix multiples) Numéro de la feuille de réponses

Enseignant: Prière d'écrire le code de votre école dans l'espace prévu ci-dessous.

Code de l'école: ☐☐☐☐

Nom de l'élève (en caractères d'imprimerie): ____________________ ____________________

Prénom Nom de famille

Nom de l'école (en caractères d'imprimerie): ____________________

10286